

Luftfahrtamt der Bundeswehr / German Military Aviation Authority



**Bescheinigung der Genehmigung als Herstellungsbetrieb /
Production Organisation Approval Certificate**

Referenznummer / Reference LufABw-21G-004-23

Gemäß den nationalen Regelungen in Verbindung mit den Allgemeinen Regelungen (AR) „Das Luftfahrtamt der Bundeswehr“ A-270/3, „Grundsätze der Zulassung von Luftfahrzeugen“ A-275/1 und der „Zulassung von Produkten, Bau- und Ausrüstungsteilen sowie Genehmigung von Entwicklern und Herstellern DEMAR 21“ A1-275/3-8901 und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen, genehmigt das Luftfahrtamt der Bundeswehr (LufABw) hiermit /
Pursuant to national regulations in conjunction with the General Regulations "German Military Aviation Authority" A-270/3, "Principles of Approval of Aircraft" A-275/1, the "Certification of military aircraft and related products, parts, appliances and design and production organisations DEMAR 21" A1-275/3- 8901 and subject to the conditions specified below, the German Military Aviation Authority (LufABw) hereby certifies

**Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH
Pfänderstraße 50-52, 88161 Lindenberg**

als Herstellungsbetrieb entsprechend DEMAR 21 Abschnitt A Unterabschnitt G, für die Herstellung von Produkten, Bau- und Ausrüstungsteilen, die im beigefügten Genehmigungsanhang aufgeführt sind, sowie die Erteilung entsprechender Bescheinigungen unter Verwendung der obigen Referenznummer.

as a production organisation in compliance with DEMAR 21, Section A, Subpart G, approved to produce products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue related certificates using the above references.

Bedingungen / Conditions:

1. Die Genehmigung ist auf den in den beiliegenden Genehmigungsbedingungen angegebenen Umfang beschränkt und *This approval is limited to that specified in the enclosed terms of approval, and*
2. die Genehmigung erfordert die Einhaltung der im genehmigten Betriebshandbuch des Herstellungsbetriebes spezifizierten Verfahrensvorschriften und *this approval requires compliance with the procedures specified in the approved production organisation exposition, and*
3. die Genehmigung ist gültig, solange der genehmigte Herstellungsbetrieb die Anforderungen der DEMAR 21 einhält *this approval is valid whilst the approved production organisation remains in compliance with DEMAR 21.*
4. Vorbehaltlich der Erfüllung der vorstehenden Bedingungen behält die Genehmigung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist. *Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.*

Ausstellungsdatum / Date of issue	13.03.2025	
Im Auftrag des LufABw / For the LufABw		
	Name / Name	Unterschrift / Signature
	Ohlschmid, LTRDir und UAL 4 II	



Genehmigungsbedingungen / Terms of Approval

Genehmigung als Herstellungsbetrieb / Production Organisation Approval LufABw-21G-004-23

Dieses Dokument ist Teil der Genehmigung als Herstellungsbetrieb Nr. LufABw-21G-004-23 für: *This document is part of the Production Organisation Approval Number LufABw-21G-004-23 issued to:*

Name des Unternehmens / Company name: **Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH**

Abschnitt 1 / Section 1. Umfang der Arbeiten / Scope of Work:

Herstellung von / Production of

Produkte/Kategorien / Products/Categories

C2

MAIN ROTOR ACTUATOR NH90
TAIL ROTOR ACTUATOR NH 90
ACTUATOR CONTROL COMPUTER NH 90
4 AXIS ACTUATOR Tiger
ROTOR BRAKE CONTROLLER Tiger
MAIN ROTOR ACTUATOR Tiger
TAIL ROTOR ACTUATOR Tiger

Einzelheiten und Beschränkungen sind dem Betriebshandbuch des Herstellungsbetriebs, Abschnitt 5.8 zu entnehmen
For details and limitations refer to the Production Organisation Exposition, Section 5.8

Abschnitt 2 / Section 2. Betriebsstätten / Locations: Pfänderstraße 50-52, 88161 Lindenberg

Abschnitt 3 / Section 3. Vorrechte / Privileges: 21.A.163 (a), (c)

Der Herstellungsbetrieb ist berechtigt, im Rahmen seiner Genehmigungsbedingungen und gemäß der Verfahrensvorschriften des Betriebshandbuches die Vorrechte gemäß DEMAR 21.A.163 vorbehaltlich der nachstehend aufgeführten Bedingungen wahrzunehmen: *The Production Organisation is entitled to exercise, within its Terms of Approval and in accordance with the procedures of its Production Organisation Exposition, the privileges set forth in DEMAR 21.A.163. Subject to the following:*

Nichtzutreffendes streichen [keep only applicable text]

Vor Genehmigung der Produktkonstruktion darf eine DEMAR Form 1 nur für Konformitätszwecke ausgestellt werden. *Prior to approval of the design of the product an DEMAR Form 1 may be issued only for conformity purposes.*

Für nicht zugelassene Luftfahrzeuge dürfen keine Konformitätserklärungen ausgestellt werden. *A Statement of Conformity may not be issued for a non-approved aircraft.*

Ausstellungsdatum / Date of issue

13.03.2025

Name / Name

Olschmid
LTRDir und
UAL 4 II

Unterschrift / Signature

Olschmid